



# Memoria 2010



EMPLEO y FORMACIÓN

JUVENTUD e INFANCIA

VOLUNTARIADO

VIVIENDA

CENTRO DE RECURSOS COMUNITARIOS

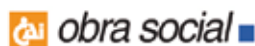
MUJERES



## Financiadores Públicos



## Financiadores Privados



## Participación de redes

La Fundación participa en las siguientes redes y foros:

RED ARAGONESA DE ENTIDADES PARA LA INCLUSIÓN

ABANICO

FAEA. Federación de Asociaciones de Educación de Personas Adultas

RAPPS. Red Aragonesa de Proyectos de Educación para La Salud

COMISIÓN ABSENTISMO ESCOLAR

COOP-57

COORDINADORA ARAGONESA DE VOLUNTARIADO

## Otras colaboraciones:

Desde las siguientes entidades se viene colaborando con la Fundación a través del alumnado de prácticas:

Escuela Universitaria de Estudios Sociales

UNED

Instituto Avempace

Instituto María Moliner

Instituto Pablo Serrano



## La Fundación

Todo comenzó hace 15 años cuando la Asociación de Vecinos y Vecinas “Las Fuentes” constituyó la Fundación El Tranvía con el objeto de gestionar recursos de calidad en el barrio. Desde ese momento trabajamos con el objetivo y el convencimiento de practicar la solidaridad entendida desde el respeto mutuo y de forma horizontal, tal y como nos dice el autor Eduardo Galeano.

Cada año es un desafío, un nuevo reto en el que se participa a través del esfuerzo, compromisos e ilusiones de muchas personas que están tras cada proyecto que se desarrolla en nuestra entidad.

Este año se ha hecho realidad uno de nuestros sueños: la rehabilitación del CRC (Centro de Recursos Comunitarios), sede de la Fundación El Tranvía. Este espacio, referente de participación en el barrio, ofrece tras la reforma una mayor calidad a las actividades que realizamos que junto a la gestión ética y transparente que desarrollamos, repercute en todos nuestros proyectos y en todas las personas que participan en ellos.

La intervención comunitaria sigue siendo uno de nuestros pilares, tal y como emana de los principios de la entidad fundadora. Deseamos que el barrio sea partícipe de ella a través de los diferentes cauces de participación que propiciamos desde la Fundación, con la intención de favorecer procesos personales y colectivos que ayuden a mejorar la vida de vecinos y vecinas.

Queremos seguir mostrando nuestro agradecimiento a trabajadoras y trabajadores, alumnado de prácticas, voluntariado, participantes en las diversas actividades, empresas colaboradoras y entidades que apuestan por nuestros proyectos y sin las cuales no se entendería hoy en día la Fundación El Tranvía.

**Nieves Boj Martínez**

Presidenta Fundación El Tranvía

Fundación El Tranvía es una entidad constituida en 1996 por la Asociación de Vecinos Las Fuentes, de carácter privado, y sin ánimo de lucro, que persigue fines de interés general relativos a la realidad social y cívica.

Nuestra misión es prevenir e impedir que surjan problemas sociales y resolver los existentes y dinamizar, compensar e integrar a la población potenciando sus recursos personales. La consecución de este fin se realiza mediante la ejecución de proyectos encuadrados dentro de un programa comunitario, con ópticas de prevención, promoción de personas y colectivos diversos en riesgo de exclusión, con la intencionalidad de propiciar un cambio social.

## Nuestros valores

• **COMPROMISO** con los procesos de cambio y transformación de nuestra sociedad y con los valores democráticos y participativos.

• **SOLIDARIDAD** con los más desfavorecidos en todos los ámbitos de intervención.

• **RESPONSABILIDAD** en las actuaciones que asumimos, en la participación social, en la elaboración de propuestas.

• **TRANSPARENCIA** en la gestión de fondos y en la información al alcance de todos.

• **CONSUMO RESPONSABLE**, entendido desde un concepto ecológico.

Los diferentes proyectos gestionados desde la Fundación se agrupan en los siguientes programas:

- Centro de Recursos Comunitarios: espacio dedicado al fomento de la participación social y comunitaria.

- Tramalena: centro de promoción social que tiene por objetivo el desarrollo personal y la integración socio-laboral de la mujer.

- Juventud: destinado al desarrollo social de las y los jóvenes a través del ocio y tiempo libre.

- Empleo: dirigido a la orientación e inserción socio-laboral, a la promoción profesional y a la formación.

- Vivienda: incluye dos proyectos muy diferenciados:

- Punto de información y ayuda en la elaboración de trámites para reformas de vivienda.

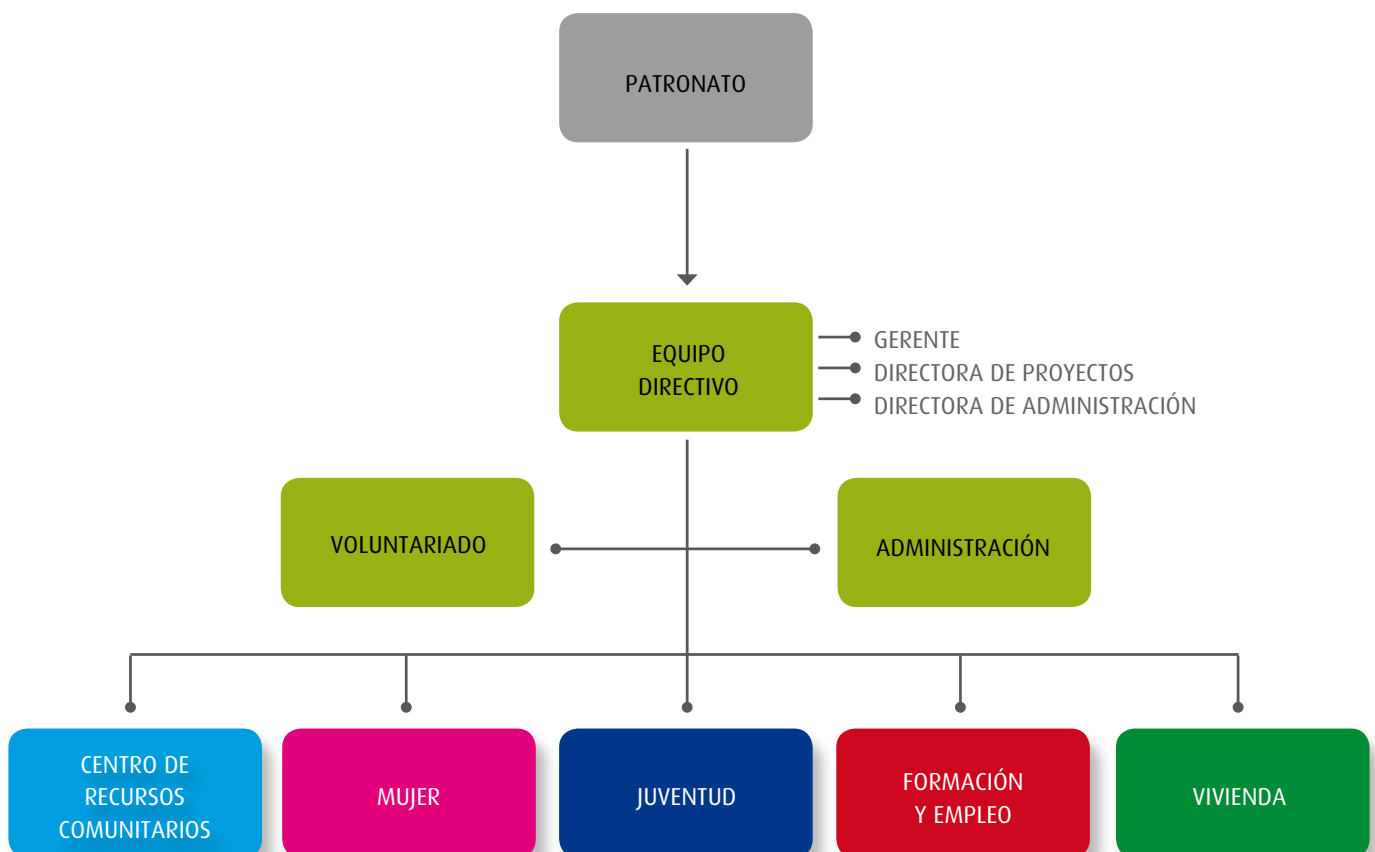
- Vivienda para jóvenes en proceso de emancipación y estabilización en el empleo.

- Voluntariado: de forma transversal a la entidad, potencia la participación social.

## Composición del Patronato

PRESIDENTA	Dña. M <sup>a</sup> Nieves Boj Martínez
SECRETARIO	D. Javier Enguita Miranda
VOCALES	Dña. Ana Moreno Cebrián D. Felix Moreno Martínez

## Estructura organizativa





## Centro de RECURSOS COMUNITARIOS

C/Fray Luis Urbano, 11

En el Centro de Recursos Comunitarios se interviene desde la perspectiva del desarrollo comunitario, trabajando desde la globalidad y la diversidad cultural para propiciar un espacio de encuentro y de convivencia de diferentes culturas, edades y situaciones.

Las actividades realizadas toman como base el desarrollo personal y comunitario en el barrio. Se profundiza en los procesos de participación personal y social con la intención de promover una transformación social que avance en valores de convivencia y solidaridad.

Las actividades que se realizan están relacionadas con:

- > Desarrollo personal mujer.
- > Educación para la salud.
- > Acogida, convivencia de personas inmigrantes.
- > Educación de personas adultas.
- > Ocio y tiempo libre infancia.
- > Intervención familiar.
- > Actividades Comunitarias.

### Proyectos

#### **Acción Social - Actuación con personas adultas - Ayuntamiento de Zaragoza - Área de Presidencia y Acción Social.**

El desarrollo de este proyecto tiene como objetivo promover la transformación social a través del desarrollo comunitario, desde la diversidad cultural, la solidaridad y la participación, potenciando las capacidades individuales, grupales y colectivas.

La actuación social con personas adultas de la Fundación El Tranvía pretende:

- > Favorecer el desarrollo físico y psíquico de las mujeres a través del ejercicio, la adquisición de habilidades y destrezas para la vida y fomentar la creatividad y la convivencia.
- > Promover el acceso de las personas inmigrantes hacia la autonomía personal y lingüística.

Estos objetivos se alcanzan mediante la realización de dos tipos de actividades: estables y comunitarias.

#### **Acción Social - Ocio y Tiempo Libre - Ayuntamiento de Zaragoza - Área de Presidencia y Acción Social.**

Las actuaciones dentro del marco del Ocio y Tiempo libre tienen como fin favorecer el desarrollo integral de los niños/as como cauce preventivo de problemas sociales, ofreciendo alternativas educativas para el ocio y tiempo libre, a través de espacios de socialización e integración, favoreciendo la expresión, la experimentación y la creación.

#### **Menores en Riesgo - Ayuntamiento de Zaragoza. Área de Presidencia y Acción Social.**

La actuación con menores pretende favorecer la adquisición de habilidades sociales y aprendizajes que les ayuden a desenvolverse y mejorar su competencia individual y nivel de empleabilidad, colaborar en el refuerzo de un entorno familiar positivo para el crecimiento del me-

nor, contribuyendo a paliar los factores de riesgo y favoreciendo la adquisición de estrategias de sus cuidadores/as para asegurar su bienestar.

**Actuaciones Interculturales para la integración de personas inmigrantes en la sociedad de acogida – Gobierno de Aragón – Departamento de Servicios Sociales y Familia - Dirección General de Inmigración y Cooperación.**

A través de este proyecto se pretende favorecer la convivencia, la cohesión social y la integración de las personas inmigrantes a través de la adquisición de su autonomía lingüística, social y laboral.

**Educación de personas adultas – Gobierno de Aragón – Departamento Educación Cultura y Deporte - Dirección General de Formación Profesional y Educación Permanente.**

Se ofrece a las personas adultas la posibilidad de adquirir, actualizar, completar o ampliar sus conocimientos, aptitudes, habilidades y valores para su desarrollo personal, social y profesional.

**Encuentro comunitario en salud – Gobierno de Aragón – Departamento Salud y Consumo – Dirección General de Salud Pública.**

A través de la ejecución del “Encuentro comunitario en salud” se pretende responsabilizar y preparar a las personas participantes para que, por una parte, aprendan a adoptar una mejor calidad de vida tanto en el ámbito personal como comunitario y, por otra, fomentar las herramientas y hábitos saludables que les permitan mejorar su salud integral.

Se trabaja en base a estos dos objetivos:

- > Capacitar a las personas con herramientas y hábitos saludables que les permitan responsabilizarse de su salud y mejorarla.
- > Ayudar a las personas a que actúen como agen-

tes de cambio en su entorno más inmediato, desde la cooperación y la participación comunitaria.

**Engánchate al Tranvía – Gobierno de Aragón – Departamento Salud y Consumo – Dirección General de Salud Pública.**

La finalidad de este proyecto es conseguir cambios en las actitudes y comportamientos de la comunidad con respecto al consumo de tabaco, alcohol y otras drogas, elaborando conjuntamente, entre jóvenes y técnicos, propuestas de ocio que respondan a sus intereses e inquietudes.

**Aulas del Mundo – Patronato Municipal de Educación y Bibliotecas - Red Aragonesa de entidades sociales para la inclusión.**

Los objetivos de esta actuación son: reforzar aprendizajes, mejorar la motivación e integración en el entorno escolar y social de los niños/as, potenciar actitudes, conocimientos y hábitos saludables, prevenir el fracaso, el absentismo y el abandono escolar, así como compensar desigualdades en educación para niños/as con necesidades educativas especiales asociadas a situaciones sociales o culturales desfavorecidas, promoviendo así su inserción socio-educativa.

**Apoyo escolar – Gobierno de Aragón - Departamento Educación Cultura y Deporte - Dirección General de Política Educativa.**

Con esta intervención se persigue prevenir y compensar desigualdades en educación para niños con necesidades educativas especiales, asociadas a situaciones sociales o culturales desfavorecidas, fomentando el intercambio y el conocimiento del otro y los aspectos de enriquecimiento que aportan las diferentes culturas al proceso educativo. Tratamos de conseguir un proceso de apoyo coordinado en el que intervengan todos los agentes implicados: el colegio, las familias y la entidad.



### Caixa Proinfancia – Obra Social La Caixa.

Dirigido a familias con menores de edades comprendidas entre los 0 y los 16 años en situación de pobreza o vulnerabilidad social, este proyecto tiene como finalidad desarrollar e implementar un modelo de acción social y educativa integral que contribuya a mejorar las oportunidades de desarrollo social y educativo de la infancia y sus familias.

### Inclusión Sociolaboral para inmigrantes – Obra Social IberCaja.

A través de este proyecto se pretende propiciar la interacción intercultural y constructiva entre los participantes que potencie la autonomía lingüística, social y laboral de la población inmigrante.

### Educación lo es todo – Fundación Santa María.

Se contribuye al desarrollo integral de los menores en mutua colaboración con los padres, atendiendo y promoviendo su bienestar y desarrollo personal, además de prevenir situaciones de riesgo personal y social, favoreciendo capacidades de sociabilidad, de competencia educativa y de desarrollo psicomotor y afectivo.

ACTIVIDADES ESTABLES	
MUJER/SALUD	Nº Usuarios/as
Entre mujeres	23
Entrenar la memoria	16
Autocuidado de cuerpo y mente	19
Taller de Autoestima	16
Aprende a conocerte	21
Conociéndonos a través del teatro	14
Encuétrate con el baile	3
Cuidando al cuidador/a	11
Manualidades 1	12
Manualidades 2	14
Pintura al Óleo	15
Danza del vientre	5
Corte y confección	16
Costura y reciclaje	15
Yoga 1	21
Yoga 2	13
Pilates	6
Taichi 1	20
Taichi 2	18
Leyendo a mujeres	19
Informática 1 Básico	15
Informática 2 Básico	19
Informática 3 Avanzado	14
Total	345
INMIGRANTES	
Español grupo 1	13
Español grupo 2	19
Español grupo 3	21
Español grupo 4	13
Español grupo 5	26
Español grupo 6	17
Alfabetización digital	12
Conversación	25
Confección grupo 1	18
Confección grupo 2	14
Confección grupo 3	16
Confección grupo 4	11
Espacio infantil (Topotonde)	50
Total	255
EDUCACION PARA ADULTOS	
Formación Inicial. Nivel 1 (alfabetización)	9
Formación Inicial. Nivel 1 (neolectores)	14
Formación Inicial. Nivel 2 (cultura básica)	15
Formación Inicial. Nivel 2 (tecnoscritura y cálculo)	17
Total	55
MENORES	
Ludoteca 3-5 años	30
Ludoteca 6-7 años	29
Ludoteca 8-11 años,	27
Ludoteca de verano (3 grupos)	45
Ludoteca ambulante	663
Cuentacuentos 3-5 años	17
Creatividad 6-7 años	12
Creándonos con las manos	13
8-11 años	13
Chicos Chicas. com	11
12-14 años	10
Apoyo escolar 2º y 3º	13
Apoyo escolar 4º, 5º y 6º	58
Grupo de estudio 1º y 2º ESO	12
Refuerzos educativos	8
Práctica psicomotriz	961
Grupo de madres y padres	1.616
Total	961
<b>SUMA TOTAL</b>	<b>1.084</b>



ACTIVIDADES COMUNITARIAS 2010	
	Nº Usuarios/as
<b>VISITAS GUIADAS PRESENTACIONES</b>	
Excursión Museo pedagógico de Huesca	40
Exposición instrumentos populares aragoneses	58
<b>TRUEQUES Y CONSUMO RESPONSABLE</b>	
Recogida de móviles para la campaña " Recicla por Haití"	60
Gran Trueque de Ropa	44
Gran Mercado del Trueque: especial libros, películas y música	43
Recogida de aceite para la campaña de VoluntaRíos	60
Charla con VoluntaRíos sobre residuos y reciclaje	19
Charla agricultura ecológica y degustación de tapas de temporada	55
<b>ANIMACIONES</b>	
Fiesta de Las Reinas Majas	120
Baile de Carnaval	130
Concurso de postres y juega cocinando	145
Fiesta de despedida de infancia	95
Fiesta sostiocio de invierno	65
<b>TERTULIAS Y TALLERES</b>	
Charla teórico práctica: Prevención de accidentes en el hogar	35
Práctica de primeros auxilios y como actuar antes los mismos	16
Charla Mujer y protección social	15
Conferencia " Los derechos de las mujeres viudas"	40
Café tertulia " El amigo invisible"	60
Taller de velas artesanales	33
Día internacional contra la eliminación de la violencia hacia la mujer: Café tertulia, visionado de cortos, presentación " Palabras y mujer" y concentración en La Fuente de Las aguadoras	60
<b>SEMANA INTERCULTURAL</b>	
Charla Movimiento de Los Sin Tierra	7
Documentales interculturales: Migas con Menta y Entre Ríos	15
Taller de papiroflexia: crea tus propias figuras	12
Cuentacuentos y juegos del mundo	30
Charla de Tramalena: Red de apoyo a los sin papeles	16
Exposición de Sebastian Salgado sobre Los Sin Tierra	350
<b>FIESTAS Y CELEBRACIONES</b>	
Jueves Lardero	35
Gala entrega de premios del "Concurso relatos" y Recital de Poesía	75
<b>EXCURSIONES</b>	
Acampada de infancia	25
<b>SEMANA DE PUERTAS ABIERTAS</b>	
Actividad abierta de pilates	10
Actividad abierta de yoga	12
Actividad abierta de taichi	8
Almuerzo intercultural	25
Actividad abierta de manualidades, pintura, corte y confección y ganchillo	60
Entrega de diplomas cursos formación ocupacional	60
Teatro leído " Informativo en abierto"	40
Picoteo de fin de curso	200
<b>SUMA TOTAL</b>	<b>2173</b>



## Espacio de Mujeres TRAMALENA

C/Doctor Palomar, 4

El Centro Municipal Tramaleña es un Centro de Promoción Social para mujeres, ubicado en el barrio de la Magdalena, cofinanciado por el Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza y por el Fondo Social Europeo, y gestionado por Fundación El Tranvía desde 1998.

Destinatarias: El Centro esta dirigido a mujeres de toda la ciudad, preferentemente aquéllas en situación de vulnerabilidad social y en exclusión.

### Objetivos

- > Impulsar y potenciar la formación y el desarrollo personal de las mujeres que participan en el Centro.
- > Promover la igualdad de oportunidades, así como la convivencia y relación entre diferentes culturas y etnias.
- > Valorar y potenciar el papel de las mujeres en el desarrollo comunitario.

ACTIVIDADES FORMATIVAS	Nº Usuarios/as
Limpieza profesional: Módulo 2 y 3	11
Limpieza profesional	21
Iniciación a la confección industrial	28
Cocina profesional 1	21
Cocina profesional 2. Especialización menús infantiles y para mayores	20
Cocina de Bar y Cafetería 1	19
<b>Total</b>	<b>120</b>
ACTIVIDADES DESARROLLO PERSONAL	
Prácticas de confección, corte y reciclado textil	30
Patronaje y confección	26
Espacio autónomo de confección	17
Grupo refuerzo Español-Formación básica para el Curso de Limpieza	9
Español. Nivel alfabetización	23
Español Nivel inicial	26
Español Nivel inicial-medio	10
Formación Básica	14
Taller nosotras y nuestr@s hij@s	30
<b>Total</b>	<b>185</b>
ACTIVIDADES SOCIOCULTURALES	
Charla-café: "Reforma de la ley de extranjería"	16
Taller "Alimentación infantil de 0 a 3 años"	8
Charla: "Acceso a las ayudas y prestaciones sociales en Zaragoza"	24
Charla: "Cuidado del medio ambiente y residuos domésticos"	24
Charla Día contra el racismo "Red de apoyo a sin papeles en Aragón"	15
Visita Exposición de Juegos Tradicionales	7
Visita Aula de Medio Ambiente Urbano	6
Elaboración jabón artesanal	34
Visita a la Biblioteca del Palacio de Sástago	15
Fiesta fin de curso	95
2 Sesiones Taller: Prevenir es proteger. Sobre el abuso sexual a menores	12
Fiesta fin de año	52
<b>Total</b>	<b>308</b>
OTROS	
Espacio infantil	79
INTERVENCIÓN INDIVIDUAL	
Orientación sociolaboral	41
Trabajo social individualizado	142
Atención público	642

## JUVENTUD

Proyecto gestionado por Fundación el Tranvía, promovido por el Ayuntamiento de Zaragoza y desarrollado en el Centro Cívico Salvador Allende y en los espacios del P.I.E.E. de los I.E.S. Pablo Serrano y Grande Covián.

El Proyecto de Casas de Juventud tiene como finalidad ofrecer espacios públicos que planteen diferentes alternativas de ocio y tiempo libre a jóvenes de la ciudad de 12 a 30 años. Se pretende reforzar la acción sociocultural en el entorno, favorecer el encuentro entre jóvenes y la producción cultural y artística, contribuir a mejorar la información de los jóvenes y promover su implicación y participación activa. De esta manera, se quiere desarrollar en los jóvenes actitudes y habilidades sociales que les capaciten en su propio desarrollo y mejora social, fomentando valores de respeto, tolerancia y solidaridad.

El Proyecto de Integración de Espacios Escolares (PIEE) tiene como objetivo convertirse en una alternativa educativa para el ocio y el tiempo libre de los jóvenes escolarizados de Zaragoza y potenciar sus hábitos de participación en las asociaciones del barrio. Complementa la formación del alumnado en un ambiente menos riguroso que el académico, fomentando al igual que en el Proyecto de Casas de Juventud, los valores de respeto, tolerancia y solidaridad. También pretende ser una ayuda para dinamizar la comunidad escolar a través de la organización de actividades conjuntas entre profesorado, padres y alumnado, permitiendo rentabilizar los espacios y los equipamientos de los centros.

El Programa de Juventud de la Fundación El Tranvía se ha consolidado como REFERENCIA JUVENIL en el barrio, desarrollando para ello una intervención integral, coordinada y dinamizadora, desde el punto de vista socioeducativo y sociocultural.

ACTIVIDADES ESTABLES	
CASA JUVENTUD LAS FUENTES	
Cursos	Nº Usuarios/as
Bailes Latinos 1	14
Bailes Latinos 2	19
Batería	20
Batuka	7
Break Dance	9
Curso de cocina	17
Danza Africana	15
Flamenco	9
Fotografía	14
Fotografía digital	11
Funky	13
Clown	22
Guitarra eléctrica (viernes)	21
Guitarra española (sábados)	19
Street Dance	19
Cocina Japonesa	7
Teatro	17
Street Dance	38
Alsam Fusion	6
Teatro	16
<b>Grupos</b>	
Anónimas	7
Pin pong	27
Freak Factory	13
Smack Down	7
Teatro Ars Escénica	10
Música	34
Club de Findes	26
<b>Total</b>	<b>377</b>
<b>PIEE PABLO SERRANO</b>	
Teatro	14
Funky I	15
Funky II	16
Guitarra Iniciación	15
Guitarra Avanzados	5
Programación de Video-juegos	14
<b>Deporte</b>	
Fútbol Sala Cadete Masculino	13
Baloncesto Cadete Masculino	11
Balonmano Infantil Femenino	7
Escalada Infantil	11
Escalada Cadete	13
Escalada Juvenil	7
Fútbol Juvenil Femenino	8
Liga Interna	67
<b>Grupos</b>	
Montaña	25
Revista	6
<b>Total</b>	<b>247</b>
<b>PIEE GRANDE COVIAN</b>	
Fútbol Sala Infantil Masculino	12
Baloncesto Cadete Masculino	14
Funky I	16
Hip-hop	14
Guitarra	6
Batería	5
Cocina	13
Defensa personal	7
<b>Grupos</b>	
Batería	6
<b>Total</b>	<b>93</b>



## EMPLEO y FORMACIÓN

C/Gascón y Marín, 5

Desde el programa de Empleo y formación se pretende generar una estructura de apoyo a la inserción socio-laboral a través de itinerarios personalizados de inserción. Contempla acciones de Orientación, Formación y Promoción del empleo, interrelacionadas mediante el acompañamiento, la tutorización y la intermediación con empresas. La coordinación entre las tres áreas es continua, realizando de esta forma una intervención integral con las personas con las que trabajamos.

Las acciones se realizan a través de los siguientes proyectos:

**Inserción en el empleo - Gobierno de Aragón - Departamento de Economía, Hacienda y Empleo - Instituto Aragonés de Empleo.**

Tiene como objetivo general el acompañamiento a la Inserción Laboral de personas desempleadas, para favorecer su incorporación al mercado laboral.

Se contemplan los siguientes objetivos específicos:

1. Mejorar la empleabilidad de las personas beneficiarias del proyecto, consolidando su perfil profesional.
2. Favorecer la conciliación de la vida familiar y laboral.
3. Lograr la inserción laboral del mayor número de personas.

**Programa de innovación para la inclusión social en el marco del programa operativo del Fondo Social Europeo 2007-2013 - Gobierno de Aragón - Departamento de Servicios Sociales y Familia - Instituto Aragonés de Servicios Sociales.**

Proyecto de inserción socio-laboral dirigido a personas con especiales dificultades: perceptores de prestaciones (I.A.I., R.A.I, A.I.F., etc), familias monoparentales, problemas de dependencias y minorías étnicas.

Los objetivos son:

> Aumentar las habilidades y competencias para el acceso y mantenimiento del empleo.

### ACTIVIDADES INTERASOCIATIVAS

CASA JUVENTUD LAS FUENTES	Nº Usuarios/as
Jornada Rol Heroclix	30
Actuaciones Fiestas del Barrio	160
Cambalache	40
Fiesta Fin de Año	18
Hoguera de San Juan	200
Laserdromo	8
Muestra Teatro Joven	17
Nosolofunky	38
Taller Cocina Ecuatoriana	8
Drums & Dreams	31
Excursión Sierra Guara	21
Charla Conoce tu cuerpo	8
Ebronautas	28
XMAS Matsuri	125
3º Torneo Break Dance BBoy Classic "Duelo en la Cancha"	76
Fiesta Scout S. José Artesano	60
Jornada Puertas Abiertas Matadero	115
<b>Total</b>	<b>983</b>
PIEE SERRANO	Nº Usuarios/as
Excursión	24
Festival NoSolo Funky	26
Excursión	21
Día de la Paz	110
Coros, Funky and Break	15
Fiesta por la Escuela Pública	31
Puertas Abiertas de Escalada	8
Muestra de Teatro Joven	14
Muestra de Danza Jazz	15
Mezcodanza	16
Intercambio Francia I	4
Intercambio Francia II	7
Despedida ESO	6
Despedida BCH	6
<b>Total</b>	<b>303</b>
PIEE GRANDE COVIAN	Nº Usuarios/as
Festival Navidad Grande Covián	64
Jornada puertas abiertas Grande Covián	200
Fiesta por la Escuela Pública	20
Taller de control de la ansiedad	5
Muestra Danza Jazz	7
Taller Abalorios y cocina	12
Fiesta Zona-S	5
Exhibición MEZCODANZA	5
Festival Nosolofunky	5
Exhibición MEZCODANZA	5
Día de la Paz (actv. Solidaria)	100
Fiesta Fin de Curso	150
<b>Total</b>	<b>578</b>
ACTIVIDADES COMUNES	Nº Usuarios/as
CASA - PIEEs	Nº Usuarios/as
Fiesta Z5xEI Túnel	123
Jueves Lardero	70
Excursión Parque Atracciones	54
Fiesta Halloween	90
Concurso IES Fama ¡A Bailar!	130
Concierto Guitarra	22
<b>Total</b>	<b>489</b>

- > Mejorar sus hábitos personales y laborales.
- > Inserción socio-laboral.

**Información y orientación para el empleo - Gobierno de Aragón - Departamento de Economía, Hacienda y Empleo - Instituto Aragonés de Empleo.**

El objetivo general de este proyecto es mantener una estructura de apoyo a la inserción laboral que facilite la inclusión de personas en situación de desempleo, preferentemente personas de mediana edad con escasa formación o en situación de riesgo de exclusión, proporcionándoles orientación y favoreciendo su acercamiento al mundo laboral.

Actuaciones:

- > Informar de forma previa o posterior a los procesos de orientación para el empleo, sobre cuestiones relacionadas con sus intereses profesionales.
- > Proporcionar apoyo individualizado orientando sobre las posibles alternativas en cada caso concreto.
- > Ofrecer formación sobre las diferentes técnicas de búsqueda de empleo.
- > Motivar a los destinatarios provocando una actitud activa en el proceso de búsqueda de soluciones a sus problemas.
- > Procurar la recuperación de habilidades sociales y reforzar la personalidad mejorando las actitudes laborales.
- > Crear un espacio de información actualizada sobre ofertas de empleo y servicios existentes de apoyo.

**Usem (Usuarios y empresas) – Gobierno de Aragón - Departamento de Economía, Hacienda y Empleo - Instituto Aragonés de Empleo. Colaboración con entidades sin ánimo de lucro.**

Proyecto en el que se trabajan los tres aspectos básicos de la inserción sociolaboral: usuarios, empresas y formación. Los fines del mismo son:

- Orientación e inclusión sociolaboral de personas con especiales dificultades de inserción.

- Sensibilización y asesoramiento de empresas en materia de empleo y Responsabilidad Social Corporativa.
- Formación para la mejora de la empleabilidad y la autonomía de las personas beneficiarias del programa.

**Incorpora - Obra Social La Caixa.**

Incorpora es un proyecto de intermediación laboral basado en las necesidades del tejido social y empresarial que garantiza una buena integración de la persona en la empresa y fomenta el trabajo en red entre las entidades que lo integran.

Los beneficiarios/as son las personas con especiales dificultades de acceso al mundo laboral: con algún tipo de discapacidad, trastorno mental y personas en situación o riesgo de exclusión social (jóvenes, mayores de 45 años, inmigrantes, parados de larga duración y mujeres afectadas por situaciones de violencia de género).

Ofrecemos a las empresas un programa de responsabilidad social empresarial proyectando una imagen de preocupación por los problemas sociolaboral y aportando un valor añadido a la empresa.

**Eca - Empleo con apoyo - Obra Social Caja Madrid.**

Su fin es la consecución de inserciones laborales realizadas mediante la modalidad de empleo con apoyo y esta dirigido a colectivos de difícil empleabilidad, tales como las personas con discapacidad o personas en proceso de inclusión social.

**Reeduka - Obra Social Bancaja.**

Las actuaciones de intervención de este proyecto están dirigidas a fomentar el conocimiento de la realidad sociolaboral actual entre los/las jóvenes en riesgo de exclusión social, mediante el aprendizaje significativo, con el fin de motivarlos para completar itinerarios formativos básicos. Todo ello mediante la colaboración directa entre el Programa de Empleo de la Fundación el Tranvía y los centros educativos del barrio.



## Orientación

PROYECTOS EMPLEO	
<b>INFORMACIÓN Y ORIENTACIÓN PARA EL EMPLEO</b>	
Participantes del proyecto.	207
Participantes en talleres de herramientas de búsqueda de Empleo.	40
<b>INSERCIÓN EN EL EMPLEO</b>	
Participantes del proyecto.	63
Participantes en talleres de herramientas de búsqueda de Empleo.	52
<b>INCLUSIÓN SOCIAL</b>	
Participantes del proyecto.	57
Participantes en talleres de herramientas de búsqueda de Empleo.	25
<b>EMPLEO CON APOYO</b>	
Participantes del proyecto.	83
Participantes en talleres de herramientas de búsqueda de Empleo.	5
<b>USEM</b>	
Participantes del proyecto.	40
Participantes en talleres de herramientas de búsqueda de Empleo.	24
<b>SERVICIO DE BOLSA Y ORIENTACIÓN LABORAL TRANVÍA</b>	
Usuarios participantes	665
<b>TOTAL PARTICIPANTES EN ORIENTACIÓN, BOLSA Y TALLERES</b>	<b>1.115</b>

## Formación

Dentro del área de formación, Fundación el Tranvía viene desarrollando, desde el año 1996, diferentes actuaciones encaminadas a facilitar la capacitación profesional a trabajadores/as desempleados/as y ocupados/as con perfiles profesionales y personales diferentes. Desde el año 2000, contamos con acciones formativas desarrolladas dentro del Plan de Formación e Inserción Profesional de igualdad de oportunidades, dirigidas a colectivos con dificultades de inserción. Estas actuaciones están finan-

## Intermediación Laboral

ACTIVIDAD	
Empresas visitadas	55
Empresas contactadas	180
Ofertas gestionadas	217
Puestos demandados	242
Personas enviadas	608
Convenios firmados con empresas	10
<b>RESULTADOS DE COLOCACIÓN</b>	
Contrataciones de empresas gestionadas por el Servicio de Intermediación	58
Contrataciones por búsqueda autónoma tras orientación	21
<b>Total</b>	<b>79</b>

ciadas por el INAEM y cofinanciadas por el Fondo Social Europeo.

Desde el área de Formación, también se realizan cursos para Gobiernos Autonómicos, Ayuntamientos, Mancomunidades y entidades privadas. Nuestra experiencia ha sido valorada muy positivamente por diferentes entidades, realizando acciones formativas específicas y adaptadas a cada necesidad.

PLAN DE FORMACION PARA EL EMPLEO DE ARAGON	H/Totales	Nº Usuarios/as
Camarera de pisos	260	17
Mantenimiento de comunidades	100	13
Cuidadora infantil	100	16
Ayudante de cocina	144	14
Cuidado de personas dependientes	200	14
Limpieza específica	132	15
Operaciones básicas de pisos en alojamientos	215	14
<b>OTRAS ACTIVIDADES FORMATIVAS</b>		
Introducción a la Informática	40	24
<b>Total INTERVENCIÓN FORMACIÓN</b>	<b>79</b>	<b>79</b>

## VIVIENDA

### **Proyecto Vivienda Digna - Gobierno de Aragón - Departamento de Economía, Hacienda y Empleo - Instituto Aragonés de Empleo. Colaboración con entidades sin ánimo de lucro**

El proyecto "Vivienda Digna", consiste en el apoyo y acompañamiento a la rehabilitación de viviendas principalmente del barrio Las Fuentes, facilitando el acceso a ayudas económicas e intermediando con gremios y bancos para la financiación de las obras.

A su vez, también se atiende un Punto de Información sobre recursos y ayudas existentes en Zaragoza en materia de vivienda (bolsas de alquiler, ayudas económicas para el alquiler y la compra y ayudas de rehabilitación individual y comunitaria).

VIVIENDA DIGNA	Nº Usuarios/as
Casos de rehabilitación	30
Punto de Información	90
<b>Total INTERVENCIÓN FORMACIÓN</b>	<b>120</b>

### **El Sol, proyecto joven de Inserción Sociolaboral y Vivienda - Red Abanico - Ministerio de Sanidad Política Social e Igualdad.**

La Fundación dispone de 5 viviendas en régimen de alquiler para jóvenes en proceso de emancipación familiar, con bajos recursos económicos y escasa estabilidad laboral. El proyecto pretende acompañar a los jóvenes en su proceso de estabilización en el empleo mientras se les facilita una vivienda en régimen de alquiler protegido.

También dispone de un local comercial que, como medida de apoyo al autoempleo, la Fundación tiene arrendado a una empresa cooperativa, cuya actividad está dirigida a la prestación de servicios a la comunidad.

## VOLUNTARIADO

### **Promoción y apoyo al Voluntariado - Obra Social La Caixa.**

Mediante este proyecto se pretende propiciar la participación social y ciudadana a través de la promoción del voluntariado contribuyendo al cambio social y promoviendo la corresponsabilización en la vida comunitaria.

Es un proyecto transversal al resto de proyectos de la Fundación, por lo que podemos hablar de complementariedad.

Son 32 las personas voluntarias que han participado en el desarrollo las actividades de la entidad.

Este proyecto busca articular actuaciones que permitan desarrollar procesos de participación social y promover valores de participación y corresponsabilidad en la vida comunitaria.

## **INVERSIONES realizadas en el ejercicio**

### **Aula de Formación - Obra Social CAI**

Con la ayuda de Obra Social CAI, se han finalizado las obras realizadas en aula dedicada a formación y ubicada en el local situado en Gascón y Marín, 5, donde se desarrollan las actividades del programa de empleo y formación.

### **Rehabilitación Centro Recursos Comunitarios - Ministerio de Política Territorial y Administración Pública**

La rehabilitación de la sede de la Fundación El Tranvía es hoy una realidad, gracias al proyecto apoyado por el Ayuntamiento de Zaragoza y financiado a través del Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local 2010 (Ministerio de Política Territorial y Administración Pública).



c/ Fray Luís Urbano, 11  
50002 Zaragoza  
Tel :: 976 498 904  
Fax :: 976 498 891  
ftranvia@ftranvia.org  
[www.ftranvia.org](http://www.ftranvia.org)